

Annex of Instruction Manual

GMA200-MT/-MW

Configuration instruction for Fieldbus-Gateways









Table of Content

1.	GEN	NERAL INFORMATION	2
2.	ETH	IERNET-GATEWAY	3
	1 2 3	PC CONNECTION	3 3 3 5
3.	PRC	OFIBUS/PROFINET-GATEWAY	5
(*) (*) (*)	.1 .2 .3 3.3. 3.3. 3.4	PC CONNECTION SWITCHING TO CONFIGURATION MODE CONFIGURATION 1 Profibus-Gateway 2 Profinet-Gateway COMMISIONING.	6 6 7 8 8
4.	PRC	OFIBUS/ETHERNET-GATEWAY	9
4 4 4	.1 .2 .3	PC CONNECTION CONFIGURATION	9 9 1
5.	FIE	LDBUS PROTOCOL INFORMATION1	1
	.1 .2 .3	Ethernet-Gateway	2 2 3
6.	REF	ERENCES	4

1. General Information

In order to connect one or several GMA200 (abbreviated to GMA) measuring modules to an Ethernet network or to a Profibus, an appropriate Fieldbus gateway should be used as a coupling module between the GMA bus and the Fieldbus (see subsequent table). Alongside the adaptation of the various hardware interfaces, the task of the gateway is also to perform the conversion between the Modbus protocol and the respective Fieldbus protocol.

Fieldbus	Protocol	Gateway
Ethernet	Modbus-TCP	HD67507
Profibus	DPV1	UNIGATE CL-ProfibusDP
Profinet	IO	UNIGATE CL-PN (Profinet)

For connecting one GMA to an Ethernet network and a Profibus simultaneously, an Ethernet-Gateway (HD67507; see upper table), which serves as coupler module between the GMA-Bus and the Ethernet network, is needed on the one hand. On the other hand there is a need for a further Fieldbus gateway, which is used for the connection of the Profibus to the Ethernet network (see following table).

Fieldbus	Protocol	Gateway
Profibus /	Profibus-DPV1 /	UNIGATE CX-
Ethernet	Modbus-TCP	ModTCP-PBDPV1

For this purpose, the Fieldbus gateways should be configured in an application-specific manner. In doing so, the configuration is performed with the aid of a respective piece of software on the PC via an RS232 connection to the gateway. This document provides a step-by-step description of the configuration procedure for all types of gateways.

2. Ethernet-Gateway

The Ethernet-Gateway can be configured either via the RS232-connection or directly via Ethernetconnection in a network. Then latter assumes that a fitting IP-address for the network and a subnet screen are configured already.

2.1 PC Connection

The following components are required in order to perform the configuration:

- PC (e.g. laptop)
- Ethernet-Gateway
- Power supply unit
- (8...35VDC/4W@24V)
- RS232 null-modem-cable

The gateway should be connected to the RS232 interface of the PC with the aid of the cable connection. For configuration via Ethernet connection, both gateway and PC should be connected to a common network. Instead of the RS232-null-modem-cables corresponding network cables respectively patch cables should be used therefor. The power supply unit is required in order to provide an independent power supply to the gateway.



Comment:

The gateway can also be configured if it is already integrated in the target system, i.e. if it is installed in a switch cabinet for instance and connected to the GMA and Fieldbus (Ethernet/Profibus). In such a case, the available switch cabinet power supply can be used. For configuration purposes, the connected Fieldbus can be used. Alternatively a PC needs to be connected to the gateway via the RS 232 cable connection.

2.2 Switching to configuration mode

The gateway should first be switched into configuration mode before it can be configured. This is done via the switch pair **"Dip Switch A"**, which can be found on the side of the gateway. Both switches 1 and 2 therefor should be brought in the position **ON** by using a suitable tool (e.g. small screwdriver). The gateway should then be restarted by briefly interrupting the power supply. Following the restart, the gateway is then in configuration mode.



2.3 Configuration

In order to configure the gateway, the Compositor SW67507 software should be installed on a PC/laptop. This program is supplied on a CD together with the gateway. The software can also be downloaded free of charge from the manufacturer's homepage www.adfweb.com. The program icon can be seen in the adjacent image.



After the software is started the user interface which is shown on the right (main window) appears and guides the user in four steps through the configuration:

- Step 1: Creation of a new configuration with the setting of the configuration name and the storage directory or opening an already existing configuration.
- Step 2: Determination of the configuration parameters. After clicking on the set communication button, the configuration parameters can be set in the window showed below.
- Step 3: This option is locked (grayed) for the required operation mode of the gateway and can be skipped.
- Step 4: Transfer of the configuration setup via RS232 connection or via Ethernet connection to the gateway

The adjacent image illustrates the input window for the setting of the configuration parameters, which appears during step 2. The red marked parameters (*) are customer specific Ethernetnetwork-settings. They refer to the free IP-address of the gateway as well as the subnet screen of the local network. These parameters should be provided by the plant operator.

The green marked parameter (#) represents the plant specific baud rates of the GMA bus, i.e. this baud rate should correspond to those filed in the GMA. All remaining parameters should be set identically for all gateways according to the figure.

Once all settings have been performed, they can be confirmed by clicking the OK button and the configuration can be transferred to the gateway (Step 4).

ADFweb.c	om - Configurator SW67507 - Modbus TCP Slave / Modbus Master
SW(Modbus T	67507 CP Slave / Modbus Master - Converter
Begin	Opened Configuration of the Converter : GfG
Step 1	New Configuration
Step 2	Set Communication
Step 3	Translate Table
Step 4	Vpdate via UDP

🛍 Set Communication				• 💌
SW67507 Set Communication Setting				
Select Device				
HD67507-A1 / B2				•
Operation Mode				
Routing Mode				•
Modbus TCP Slave	- Modbus Mas	ter		
IP ADDRESS *	Serial	RS485		•
192 . 168 . 37 . 225	Baudrate	115200		+ #
SUBNET Mask *	Davity	EVEN		
255 . 255 . 255 . 0	Parity	EVEN		-
GATEWAY	TimeOut (n	ns)	250	
0.0.0.0	RS485 Stop	o bits	1	•
Port 502	Communica	ation Idle Ti	me (ms) 0	
Enable UDP Port				
Enable Special Command Cancel the First Two Bytes				
No TCP Frame on RTU TimeOut				
☑ Fast StartUp (only 100Mbps)				
		√ ок	×	Cancel

For the transfer of the configuration via the RS232 connection (null-modem cable) press the "Update via Serial" button in the main window (Step 4). A new window, which is illustrated lower left opens. In this window the COM-Port of the PC/laptop for the serial connection should be selected. To confirm these settings and switch to the next window (lower right) press the "Next" – button. In this window the content (Firmware / configuration) for the transfer can be selected and the transfer can be started by pressing the "Execute Update Firmware" button.

👑 Update Device by Serial 💽	🔛 Update Device by Serial
SW67507 Update Device Using the Serial Port Follow these steps to update from RS232: 1 - Turn OFF the Device	SW67507 Update Device Using the Serial Port Update Device Options
2 - Use the Dip-Switch to set the Boot Mode 3 - Select the COM Port for the Update COM1 4 - Turn ON the Device	 Read Firmware After Write Configuration Read Configuration After Write
Cancel Next	Execute Update Firmware

For the transfer of the configuration via network, press the "Update via UDP" button in the main window (Step 4).). A new window, which is illustrated lower left, opens. In this window the connection to the gateway should be selected. In doing so, the IP address of the gateway should be entered and a ping command should be executed. If the gateway was found, this will be shown as appropriately (as illustrated below). To switch to the next window (lower right) press the "Next" button. In this window the content (Firmware / configuration) for the transfer can be selected and the transfer can be started by pressing the "Execute update firmware" button.

Update Firmware from Etherner (UDP)	Update Firmware from Etherner (UDP)
SW67507 Update Firmware from Etherner (UDP)	SW67507 Update Firmware from Etherner (UDP)
Insert the IP Address of HD67507	Update Device Options
192 168 37 226	🔲 Firmware
	Read Firmware when finish
Check the Connection the device	Configuration
Ping Device Found!	Read Configuration when finish
Cancel Next 🔿	Execute update firmware

2.4 Commissioning

Prior to commissioning, the gateway should be disconnected from the power supply and the RS232 cable connection should be removed from the gateway. Furthermore, the gateway should be switched back into normal operating mode. In order to do so, the switch **2** of the switch pair "**Dip Switch A**" located on the side should be switched into the "**OFF**" position respectively. (Switch 1 remains on position **ON**)

If not yet performed, the gateway should then be integrated into the target system by connecting it to the GMA bus connection to the measurement module on the Modbus side via the RS485 interface and to the local Ethernet network / Profibus on the Fieldbus side. After switching the power supply on, the gateway is ready for operation and the GMA can be read from a Fieldbus master.

3. Profibus/Profinet-Gateway

The process of connection to the PC/laptop, the shift to the configuration mode and the commissioning works identical for the Profibus-Gateway and the Profinet-Gateway. Therefor the manuals for both gateways are combined in the following chapter. Only the device-specific configuration parameters are described in each case.

3.1 PC Connection

The following components are required in order to perform the configuration:

- PC (e.g. laptop)
- Gateway (Profibus / Profinet)
 Bower supply unit (10, 22 VD)
- Power supply unit (10...33 VDC / max. 350mA)
- RS232 1:1 cable connection (optional with USB adapter)

The gateway should be connected to the RS232 interface of the PC with the aid of the cable connection. Alternatively, an additional USB adapter can be used to connect to a USB interface of the PC. Required USB drivers are then automatically installed upon connection. The power supply unit is required in order to provide an independent power supply to the gateway.



Comment:

The gateway can also be configured if it is already integrated in the target system, i.e. if it is installed in a switch cabinet for instance and connected to the GMA and Fieldbus (Ethernet/Profibus). In such a case, the available switch cabinet power supply can be used. For configuration purposes, only the PC then needs to be connected to the gateway via the RS 232 cable connection.

3.2 Switching to configuration mode

The gateway should first be switched into configuration mode before it can be configured. This takes place via the two **S4** and **S5 rotary switches** located in the front of the gateway. After opening up the transparent plastic cover (if present), both switches should be respectively turned to the "F" position using a suitable tool (small screwdriver or similar instrument). The gateway should then be restarted by briefly interrupting the power supply. Following the restart, the gateway is then in configuration mode.



Rotary switches

3.3 Configuration

The Wingate program (unless already present) should be installed on a PC in order to configure the gateway. This program is supplied on a CD together with the gateway. The software can also be downloaded free of charge from the manufacturer's homepage <u>www.deutschmann.com</u>. When starting the software, the program automatically attempts to establish a connection with the gateway via a preset COM port and to read the configuration parameters. If an incorrect COM port has been set, it can be changed via the menu navigation of the program as illustrated in the following figures.

Wingate

Software Icon

₂ wi	NGATE (Wingate.wcf)		<u> S</u> ettings			
<u>F</u> ile	Options Extras <u>H</u> elp		ConfigFiles	Passwort	Serial Options	More Serial Optic
m	<u>C</u> onfigFile	ore items editable		1	,	
Param	<u>P</u> assword		Port			
	P <u>o</u> rt		COM3		-	
	<u>R</u> eset Device		offline COM1			
	<u>G</u> enerate EDS File		COM3			
	Generate <u>X</u> ml-File					

If the correct COM port is selected and it is possible to establish a connection to the gateway, all configuration parameters are automatically read and displayed in a table. Various parameters can be displayed or hidden by means of two checkmarks above the table.

All **bold** parameters can be changed (see figures in Sections 3.3.1 and 3.3.2).

3.3.1 Profibus-Gateway

The following left figure displays the configuration parameters for the Profibus-Gateway. The parameters marked in red (*) are customerspecific Profibus addresses belonging to the gateway. The Profibus address can also be set in a hexadecimal manner via the **High** and **Low rotary switches** in the front of the gateway. If the rotary switches are set to a value between 0 ... 125 (0 ... 0x7D), then this value will be used as the Profibus address instead of the configured parameter. However, if the rotary switches are set to 126 (0x7E), the configured parameter that is set to the default value 126 is used and can either be changed via the configuration program or by a Profibus master. On the Profibus, the address 126 is reserved for this purpose, i.e. the gateway cannot perform a data exchange with this address; it can only be configured with a new address. As is the case with the Ethernet-Gateway, the parameters marked in green (#) are plant-specific baud rates of the GMA bus, that should correspond to the respective value filed in the GMA. All remaining parameters should be set identically for all gateways. Following changes, the new configuration should then still be transferred to the gateway (see Section 3.3).

After all settings are finished, the new configuration should be transferred to the gateway as illustrated lower right.

In addition, the Profibus master should be notified of the gateway configuration settings via a GSD file [GSD.D]. There, the length of the telegram payload (inputs/outputs) is defined amongst other things (see Section 5 "Fieldbus Protocol Information"). The GSD file is supplied with the gateway.

		r			
WINGATE (Wingate.wcf)		2	WINGATE (Wingate.wcf	Ð	
File Ontions Extras Help		File	e Options Extras H	elp	
✓ more items visible	I more <u>i</u> tems editable		Open Save		įtems editab
Parameter	Value		C		
Software revision	V 7.8		Save as		
Device type	Profibus DP (Script)		Close		(Script)
Script revision	36				
Serial Number	35533954		Upload (Read from De	evice)	_
Script memory	16320	Download (Write to Device)			
Data memory	8192	Write Script		1	
APPLICATION			Time script		TIL Master
Protocol	Modbus RTU Master		Printer options		I O Master
Responsetime (10ms)	25		Print		-
Start bits	1				
Data bits	8		Exit		
Stop bits	1	Pan	ty	Even	
Parity	Even	Bau	drate	115200	
Baudrate	115200 #	232	232 Interface 485		
232 Interface	485	FIELDBUS			
FIELDBUS		Field	dbus ID	126	
Fieldbus ID	126 *	Data	a exchange	On Trigg	er
Data exchange	On Trigger	Fieldbus lengthbyte inactive			
Fieldbus lengthbyte	inactive	Ident Number (0x2079) disabled			
Ident Number (0x2079)	disabled	Ext.	Diag Off	disabled	
Ext. Diag Off	disabled				

3.3.2 Profinet-Gateway

🕺 WINGATE (Wingate.v	vcf)
File Options Extras	<u>H</u> elp
✓ more items visible	v more items editable
Parameter	Value
Software revision	V 2.4
Device type	ProfiNet (Script)
Script revision	38
Serial Number	38180421
Script memory	16320
Data memory	8192
IP Address UNIGATE	192.168.37.227 *
Subnet-Mask	255.255.255.0 *
IP Address Gateway	192.168.37.13 *
Protocol	Modbus RTU Master
Responsetime (10ms)	25
Start bits	1
Data bits	8
Stop bits	1
Parity	Even
Baudrate	115200 #
232 Interface	485
FIELDBUS	
Data exchange	On Trigger
Fieldbus lengthbyte	inactive
DHCP	disabled *

The adjacent figure displays the configuration Profinet-Gateway. parameters for the The parameters marked in red (*) are customerspecific Profinet network settings. They concern the IP address of the Fieldbus gateway (UNIGATE), the subnet screen of the local network and the IP address of the network gateway. These parameters should be made available by the plant operator. Alternatively these network parameters can be sourced automatically from a DHCP-Server (if used). Therefor the parameter DHCP should be changed from "disabled" to "enabled". The parameters marked in green (#) are plant-specific baud rates of the GMA bus, i.e. this baud rate should correspond to those filed in the GMA. All remaining parameters should be set identically for all gateways according to the figure.

The Profinet address can also be set in a hexadecimal manner via the High and Low rotary switches in the front of the gateway. If the rotary switches are set to a value between 0 ... 125 (0 ... 0x7D), then this value will be used as the Profibus address instead of the configured parameter. However, if the rotary switches are set to 126 (0x7E), the configured parameter that is set to the default value 126 is used and can either be changed via the configuration program or by a Profibus master. On the Profibus, the address 126 is reserved for this purpose, i.e. the gateway cannot perform a data exchange with this address; it can only be configured with a new address. As is the case with the Ethernet-Gateway, the parameters marked in green (#) are plant-specific baud rates of the GMA bus, that should correspond to the respective value filed in the GMA. All remaining parameters should be set identically for gateways. Following changes, the new configuration should then still be transferred to the gateway (see Section 3.3.1).

Furthermore the configuration settings of the gateway (IO-device) should be communicated to the Profinet-Master through a GSD-File [GSDX.D]. In this menu the length of the telegram payload (Inputs/Outputs) can also be set up. (see section 5 Fieldbus protocol information). The GSD file will be supplied with the gateway.

3.4 Commisioning

Prior to commissioning, the gateway should be disconnected from the power supply and the RS232 cable connection should be removed from the gateway. Furthermore, the gateway should be switched back into normal operating mode. In order to do so, the two **S4** and **S5 rotary switches** located at the front should be switched into the **"0"** position respectively.

Comment:

In fact, the rotary switches can be respectively switched into any desired position apart from "F" and "E". These two switch positions are reserved for certain operating modes (configuration and test operation). In all other switch positions, the gateway starts in normal mode. If not yet performed, the gateway should then be integrated into the target system by connecting it to the GMA bus connection of the measurement module on the Modbus side via the RS485 interface and to the local Ethernet network / Profibus on the Fieldbus side. After switching the power supply on, the gateway is ready for operation and the GMA can be read from a Fieldbus master.

4. Profibus/Ethernet-Gateway

4.1 PC Connection

Following components are needed for the configuration:

- PC (e.g. Laptop)
- Profibus/Ethernet-Gateway
- Power supply (10...33VDC/max. 350mA)
- RS232–1:1 cable connection (without USB adapter)

The gateway should be connected to the RS232-Interface of the PC by means of cable connection. There are two RS323 interfaces on the gateway, one for the configuration of the Ethernet parameter (X1) and one for the Profibus parameter. While connecting the RS232 cable connection to the gateway please pay attention to connect the ground line to the ground. No further USB adapter for the RS232 cable connection shall be connected to the gateway.



Comment:

The gateway can also be configured when it is already integrated in the target system and connected to the Profibus/Ethernet-Gateway and power supply. For configuration only the PC shall be connected to the gateway by using the RS232 cable connection.

4.2 Configuration

The configuration is performed in equal way to the one of Profibus- and Profinet-Gateway by using the **Wingate** software on the PC (see Section 3.3). For this purpose the gateway it needs not to be switched to configuration operation.

The software tries to establish a connection to a connected gateway via a default COM port at its' start automatically. This automatic connection is impossible, because the gateway operates in the normal mode (not configuration mode). After a few seconds the status in the status bar changes from 'search gateway' to 'no gateway found' (see adjacent illustration). Attention should be aid to the completion of this process.

For the read out of the configuration parameter go to 'extras' in the menu bar and select 'Upload_Config_Debug'. A window with the request to restart the gateway appears subsequently. For this purpose the power supply of the gateway should be interrupted for a short time if it was on before. Otherwise the power supply should be activated now. Afterwards confirm and close the window by pushing 'OK'. To prevent errors, please maintain a waiting period for 15s between the reset of the gateway and the closure of the mentioned window.

If the connection between PC and gateway could be established successfully, parameters will be read out and illustrated in table form. The status in the status bar changes to 'Upload finished'.

If the connection could not be established, the status in the status bar changes after a few seconds from 'Waiting for Device...' to 'no gateway found'. In the case that a wrong COM port is set, it can be reset in the menu as described in section 3.3. Afterwards this process can be repeated.

efaul	lt	
ode)).	search gateway
ay't o th	o ' e	
		no gateway found
ate		
otions	Extra	s Help
items		Firmware Script Extension
		Upload Config Debug

Download Config Debug

WinGate	×
Restart UNIGATE in Run-M	ode and confirm
	ОК

no gateway found

<u> </u> Wing

File Op

more

Parameter

The lower illustration on the left shows the Ethernet configuration parameters, which will be read out, if the RS232 cable is connected to terminal block X1 of the gateway. The lower illustration on the right shows the Profibus configuration parameters, which will be read out, if the RS232 cable is connected to the terminal block X2 of the gateway.

By using the checkmarks over the table more or less parameters can be made visible. Each set and bold written parameter in the right column of the table can be selected and edited by double click.

File Ontions Extras Help		File Ontions Extras Hole	
			la companya da
✓ more items visible	🗹 more įtems editable	✓ more items visible	🔽 more items editable
Parameter	Value	Parameter	Value
Software revision	V 5.4	Software revision	V 7.8
Device type	Fast Ethernet(Script)	Device type	Profibus DP (Script)
Script revision	39	Script revision	36
Serial Number	39460007	Serial Number	39460008
Script memory	16128	Script memory	16128
Data memory	8192	Data memory	8192
FIELDBUS		FIELDBUS	
IP Address UNIGATE	192.168.37.230 *	Fieldbus ID	126 *
Subnet-Mask	255.255.255.0 *	Data exchange	On Trigger
IP Address Gateway	192.168.37.13 *	Fieldbus lengthbyte	inactive
IP Address Target	192.168.37.225 *	Ident Number (0x2079)	disabled
Transport protocol	TCP(CLIENT)	Ext. Diag Off	disabled
Send Port (dec)	502	Swap word	disabled
Receive Port (dec)	502	APPLICATION	
Blocklength fieldbus input	8	Protocol	Universal 232
Blocklength fieldbus output	8	232 Start character	00
Data exchange	On Event	232 Length	No length byte
Fieldbus lengthbyte	inactive	232 End character	FF
Swap word	disabled	232 RX Timeout (10ms)	1
APPLICATION		232 Checksum	No Checksum
Protocol	Universal 232	Start bits	1
232 Start character	00	Data bits	8
232 Length	No length byte	Stop bits	1
232 End character	FF	Parity	Even
232 RX Timeout (10ms)	1	Baudrate	115200
232 Checksum	No Checksum	232 Interface	232
Start bits	1		
Data bits	8	The red marked paramet	ters (*) are custome
Stop bits	1	specific Profibus address of	the gateway. It also car
Parity	Even	be set hexadecimally by	using the both rotary
Baudrate	115200	switches on the front of the	e gateway. If the rotary
232 Interface	232	switches are set to a	value between 0125

The red marked parameters (*) are customer Profibus specific Ethernet network settings. These are the IP address of the Fieldbus gateway (UNIGATE), the Subnet mask of the local network, the IP address of parameter, which is set to the default value 126 and the network gateway (standard gateway) and the IP address of the Ethernet gateway, which is connected to the GMA bus. These parameters should be provided by the system operator. All remaining parameters should always be equally set according always be equally set according to the illustration. to the illustration.

gth byte ecksum are customer way. It also can he both rotary y. If the rotary etween 0...125 II be used as address instead of the configured parameter. If the rotary switches are set to the value of 126 (0x7E) indeed, then the configured can be changed either via the configuration software or via the Profibus master by using the Profibus, will be used. The Profibus address 126 is exclusive for this purpose. All remaining parameters should

After configuration parameters have been changed, the new parameters should be transferred to the gateway. Therefore select Extras in the menu bar and click on 'Download Config Debug'. Subsequently a window (like at the upload of the configuration) with the request to restart the gateway appears. For restarting the gate way just interrupt the power supply for a few moments. Then confirm and close the window by clicking on 'OK'. Here again a waiting period of 15s between the restart of the gateway and the closure of the window should be maintained for preventing errors.

The configuration parameters will be transferred to the gateway and the status in the status bar changes to 'Download finished'.

If errors occur during the transfer, the cable connection should be checked and the process should be repeated.

/	Wingate	
1	File Options	Extras Help
t	more items	Firmware Script Extension
t	Parameter	Upload_Config_Debug
د ۱		Download_Config_Debug
2		
؛ 	WinGate	
	Restart UNIGATE in	n Run-Mode and confirm
,		ОК
י ו ו		
	Download fire	had
	Download fini	sneu

4.3 Commissioning

For commissioning the gateway should be integrated in the target system by connecting it via suitable Fieldbus pins to the Profibus and to the Ethernet network as well as connecting it to the power supply by using one of the both supply inputs at terminal block X1 or X2. If the gateway was already integrated into the target system then it solely should be restarted (by a short interruption of the power supply). Subsequently it is ready to use.

5. Fieldbus Protocol Information

The description of the Modbus protocol in order to exchange data with the GMA 200 via the GMA bus is described in a separate document [BA.MB]. The Modbus telegrams described there are transferred in the user data area (Protocol Data Unit) belonging to the Fieldbus protocol (Modbus-TCP / Profibus-DPV0) without the CRC16 Modbus checksum.

The Ethernet-, Profibus- and Profinet-Gateway behaves as a slave to the Fieldbus and as a master to the Modbus. In turn, the GMA is a slave to the Modbus (see figure 4-1 for the Profibus). A data exchange is started by an enquiry from the Fieldbus master. The gateway then extracts the Modbus telegram from the user data area belonging to the received Fieldbus telegram, supplements the Modbus checksum and sends this telegram as an enquiry on the Modbus. Thereupon, the GMA response is sent to the Fieldbus master without the Modbus checksum in the user data area of the Fieldbus protocol.



Figure 5-1

The Profibus/Ethernet-Gateway behaves as a slave to the Profibus and as master respectively client to the Ethernet network (see adjacent illustration)



Figure 5-2

A data exchange is started by a request of the Profibus master. It sends the Modbus telegram without chechsum in the user data area of the Profibus telegram to the gateway. The gateway in turn sends the Modbus telegram in the user data area of the TCP telegram to the Ethernet-Gateway, which is connected to the GMA bus. The Ethernet-Gateway completes die Modbus checksum and sends this telegram as a request via Modbus. The response of the GMA is sent on the opposite path to the Profibus master.

5.1 Ethernet-Gateway

The user data length is variable with the Modbus TCP protocol; therefore, the Modbus telegram to be transferred is always entered 1:1 without the Modbus checksum there (see Figure 4.1-1).



Figure 5.1-1

If the GMA doesn't send an answer within the timeout of 250ms after the Modbus enquiry, the gateway sends a corresponding error Telegram to the fieldbus (Modbus-Exception-Code 11) and the green LED on the front of the gateway which shows the Modbus-connection turns off. A description of the LEDs can be found in the instruction manual of the gateway [HB.GW]. The Timeout is configurable (look parameter "TimeOut" in section 2.3).

5.2 Profibus- and Profinet-Gateway

With the Profibus and Profinet, the user data length in the GSD file is specified in a fixed manner ([GSD.D] for Profibus and [GSDx.D] for Profinet. In doing so, a distinction is made between the user data which is transferred from the master to the slave (output data) and the user data that is transferred from the slave to the master (input data). The following table shows the configured data lengths.

Nutzdaten	Data direction	Length [Bytes]
Output data	Master → Slave	20
Input data	Slave → Master	108

The data lengths are dimensioned in such a manner that the longest Modbus telegrams (according to the description in [BA.MB]) can be transferred. For smaller Modbus telegrams, the unused bytes in the user data area should be filled with arbitrary values due to the fixed data lengths. In contrast to the Ethernet-Gateway, the Modbus telegrams are transferred with an additional trigger byte in the user data area belonging to the Profibus protocol (see Figure 5.2-1).





As the data on the Profibus should always be transferred in a cyclical manner, the gateway should be informed when new data should be transferred from the Fieldbus master to the Modbus by changing the trigger byte (e.g. incrementing of a count value). The trigger byte of the first message should be greater than zero. The gateway internally manages its own trigger byte that increases with each received telegram from the Modbus slave and is also sent back to the Fieldbus master in the response. Therefore, the trigger byte in the response of the gateway does not have the same value as the enquiry in the Fieldbus master. If the GMA doesn't send an answer within the timeout of 250ms after the Modbus enquiry by the gateway, the gateway reports a TimeOut-error in form of a corresponding flashing sequence of the LEDs at the front of gateway. The description of the flashing sequences at special states can be found in the instruction manual of the gateway [HB.GW]. The timeout is configurable (see parameter "Response time" in section 3.3.1 and 3.3.2).

5.3 Profibus/Ethernet-Gateway

Unlike with the Profibus-Gateway (section 5.2) here the Modbus telegrams are transferred in addition to the trigger byte with the Modbus-TCP-header in the user data area of the Profibus telegram (see Figure 5.3-1). As already described in section 5.2 the user data length is fixed in the GSD data [GSD.D]. The data lengths are dimensioned in the way that the most long Modbus telegrams (according to the description in [BA.MB]) can be transferred with trigger byte and Modbus-TCP-header. Due to fixed data lengths shorter Modbus telegrams the unused bytes in the user data area should be filled with random values.



The trigger byte should be treated in the same manner as the Profibus-Gateway (see section 5.2). The Modbus-TCP-Header is structured according to the following table.

Byte- Index	Content	Description
0	0x00	Transaktion number. Is not required and therefor can be set to zero
1	0x00	
2	0x00	Fixed protocol mark with the value zero
3	0x00	
4	0x00	Byte length [n] of the Modbus telegram consisting of bus address,
5	[n]	function code and data area (without checksum). See [BA.MB].

Structure of the Modbus-TCP-Header

The Profibus master should assemble the Modbus telegram without checksum and with trigger byte and Modbus-TCP-Header in the user data area (in the output data set at a PLC) of the telegram according to figure 5.3-1 and send it to the Profibus/Ethernet-Gateway. The gateway extracts the modbus telegram and the Modbus-TCP-Header and sends these data within the user data area of the TCP telegram to the Ethernet-Gateway, which is connected to the GMA bus. The Ethernet-Gateway in turn extracts the Modbus telegram, completes the checksum therein and sends it via the Modbus to the GMA. The answer of the GMA then will be send in reversed direction to the Profibus master. With PLC the Modbus telegram without checksum and with trigger byte and Modbus-TCP-Header sent by the GMA is located in the input data area.

6. References

- [BA.MB] Annex of Instruction Manual of GMA200 Modbus Implementation GMA200-Modbus_AIM_(EN).pdf
- [HB.GW] Operator's manuals for Ethernet-Gateway, Profibus-Gateway and Profinet-Gateway HD67507-ModbusTCP_(EN).pdf UNIGATE_CL-ProfibusDP_(EN).pdf UNIGATE_CL-Profinet_2Port_(EN).pdf UNIGATE_CX_(EN).pdf
- [GSD.D] GSD file for Fieldbus Master for configuration of the Profibus-Gateways DAGW5GfG.gsd
- [GSDX.D] GSD file (XML) for Fieldbus Master for Configuration of the Profinet-Gateways GSDML-V2.3-Deutschmann-UNIGATE-CL-PN-20141017-155000.xml

Technology

for people and the environment



GfG Gesellschaft für Gerätebau mbH Klönnestraße 99, D-44143 Dortmund Phone: +49 / (0)231/56400 0 Fax: +49 / (0)231/516313 E-Mail: info@gasmessung.de Internet: www.gasmessung.de

222-000.47_AIM_GMA200-Gateway.doc

Date: 16.April 2015 Subject to change